





**QUON ON COMPANY**  
438 Main St. Vancouver, B.C. (MU 1-1025)

**協助你的來加親朋**  
詩晏亞預交款項極爲簡便

你地最近到詩晏亞經紀，樂意代爲辦理預交款項及辦理定額，無論何處來加，請乘機利用詩晏亞預交款項計劃，乃穩固及便利。若交加拿大現金則不須另費。詩晏亞代爲將票直接交付指定旅客，與你地詩晏亞接洽，或往見本公司華人客務代理處，均安公司。

**行藥濟長**  
LAUNG CHAI CO.  
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983  
Vancouver 4, B. C. Canada

**乾坤大補丸**  
每樽七元五毛  
每樽二元半

代理：紐約 仁壽藥行

主治：耳鳴心悸 腎虛血虧 陽萎早洩 頭暈目眩 食慾不振 失眠健忘

**The Bank Of Nova Scotia**  
Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票  
保險箱等租賃 代理保管公債  
安全貯蓄戶口 均有人壽保障  
生意私人貸款 歡迎華友光顧

創自一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間

**行發貨雜生萬廣**  
WONG MAN LUNG

236 PENDER STREET EAST  
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

**司公材藥貨雜發元**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
262 Pender St. E.  
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

**唐山大洪水貨**  
沙田蜜柚 洋塘蓮藕 大肉蒜子  
紅芽芋仔 沙坪粉葛 大肉生薑  
鮮大沙葛 佛手白菓 生鮮百合  
應時水貨 十足齊全

各地要聞

英科學家發表意見  
人駕飛機仍需要

加拿大地球郵報電。據英國最高國防科學家於昨日宣佈。彼等無法預見。對國防之目的而言。而可以不需用載飛機之日期到來。

奧文爵士。爲英供應部之主要科學家。彼對加拿大國防設備。飛彈及飛機。何者爲最佳。而提供上述之意見。

在英國方面而言。則認爲由人駕駛之飛機。則爲任何飛機攻擊之補助。

按奧文爵士。爲劍橋大學之物理化學家。於大戰時任旅長。彼曾代表英國國防研究委員會。來此參加會議者。

加拿大目前對於採用美製之飛彈。或發展自製式之截擊飛機意見紛歧。記者曾詢問奧文爵士之意見。彼笑而不答。認爲此純爲加拿大之事云。

發射導彈原子潛艇  
比目魚號一月下水

比目魚號原子潛艇。不僅可携此等導彈。且將來可改爲發射北極星號之導彈。此等飛彈射程爲一千五百里。

依照現行計劃。政府已正建造九艘專發北極星號之原子潛艇。每艘可射十四枚北極星號。可在北極附近。向歐洲兩洲之敵人目標射擊。每一北極星導彈。其原子彈頭之炸力。相當於一百萬噸黃色炸藥。

【已完】

日本禁娼失敗

東京六萬妓女接客。對政府嚴刑視作等閒。

東京美聯社電。世界歷史上最老之行業。如今又在此間出現。不顧政府之明令禁止。據當局估計。妓女約六萬人。今日重作出賣肉體生涯。自今年四月政府開始禁娼以來。聞已有五十萬娼妓改行。法律規定將娼妓者嚴刑。最高額十年監禁及罰款八百三十元。迄今爲止。尚未有妓女被判最高刑罰者。

截留彩票萬封

檀香山郵政局。美聯社檀香山電。此間之郵政官員。自從本年五月以來。彼等已截留載有彩票之信件一萬封。乃從摩爾達島及秘魯之里麻來者。

美國聯邦法律禁止在美國領土內運送彩票。

**廠造製味臘棧然金**  
KAM YEN JAN (1948) LTD.  
223 KEEFER ST. VANCOUVER B. C. PHONE MU. 3-1757

**本廠精製 美味 牛肉乾**

兼製各款臘味適合贈送國外  
親友如蒙僑胞賜顧本廠及各  
代理處可能義務代寄到

理代有均埠各

**社書青羣**  
K. C. Book Club  
49 E. Pender St.  
Vancouver, B. C.  
Phone: MU 4-7959

**九九通勝** 萬事同慶一元五  
塞外飛騎九冊毛聊生二元二五  
俠骨蘭心九冊金鼎二元二五  
青靈八女俠五冊張夢還二元二五  
武當風雲二冊奇客客五元  
大雁山奇俠傳五冊我是一山人一元二五  
太極拳九訣八十一式注解(拳技)五元  
螳螂拳術擒拿要上下篇(拳技)九元  
無線電修理法二冊(圖解)二元二五  
電機修理法二冊(圖解)二元二五  
電機常識問答 陸錫壽編 六毛  
情婦 潘淑華女士著 一元  
情書手冊 錢公俠著 一元  
英文商業尺牘 錢公俠著 一元  
廣東旅行手冊 (最新出版) 五毛  
花燭夜 潘玉奇 七毛

**廣德隆聯活有限公司**  
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.  
106 E. Hastings St. Vancouver, B. C.  
MU 1-7825

**聖誕特別大貢獻!!**

女裝：時款衫頭一律(八折)平沽  
晨袍短襪一律(九折)  
男裝：名廠衫褲一律(七五折)平沽

專辦祖國絲綢顧繡衣裳  
男女送禮佳品。  
請早駕臨選購。

**西摩樓實業投資公司啓事**  
Pender Realty & Insurance Agency  
Agent for Westmorland Investments  
156 E. Pender St. Van. B. C. MU 3-0931 EL. 95 97

物價不斷的上漲。君等勞動的積蓄。不是無形貶值嗎。這是一個好消息。西摩樓實業投資公司資本雄厚。由中西財團依法所組織聘請專才。購地興建住宅及商業大廈。現擬將於十二月完成之兩座大廈公開招標。成立巴拉沙柏文有限公司。這等子集資置業不論大小股份均享有業權。每股一千元。估計可獲利息八厘及股本增值二厘。每季由多明尼信託公司按期派息。一切程序均經卑詩省政府註冊。投資者有安全合法的保障。欲知詳情請撥電話查詢或函索章程。無任歡迎。

西摩樓實業投資有限公司  
華人總代理  
片打實業公司啓

**司公船輪統總國美**  
AMERICAN PRESIDENT LINES

781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.

**威爾遜總統船 克利夫蘭總統船**  
每三星期從舊金山開往香港  
途徑：檀香山 日本 小呂宋

**票價**  
頭等位由六百二十五元起  
經濟位由三百四十元至四百元  
行李免費限額二百五十磅

**房位設備**  
雅潔舒適 空氣流通 冷暖氣  
寬敞客廳 有陽台 有酒吧  
電影歌舞 書報茶牌 兵兵檯球  
精製廚師 男女職員 招呼週到

**欲知詳情請向各代理 旅行社 或照上址 直接垂詢**

美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號  
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.

**號安均**  
QUON ON CO. LTD.  
438 Main Street  
Vancouver 4, B. C.  
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

辦理回國護照各種旅行文件  
代售詩晏亞鐵路火車票  
代理環球各航空公司飛機客票  
總代理美國總統輪船公司華人客務  
僑胞返家眷來加拿大在本號交給船費  
由本號發給船位單指定搭客乘  
有一定期之總統輪船來加。保證有位  
快捷妥當

由大埠開往香港船期  
威爾遜總統 正月五日  
克利夫蘭總統 正月二十日  
由香港開往大埠船期  
克利夫蘭總統 正月一日  
威爾遜總統 正月廿九日

**T. P. Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658

Agents For Orient & Pacific Lines

東亞太平洋公司之謙馬利亞號船  
定期一九五九年四月四號由本埠  
啓程直接回香港 貴客如有意乘  
該船回港者祈早日來小號定購船  
位免至臨時額滿爲幸  
兼代理各丹機公司客務

太平洋旅行社 林國良 啓

**行易貿橋利** 華高雲  
LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

**雙托水仙花已到市**  
新到火箭牌上等長身十淨  
苗米與確別家迥異包軟熟  
好煮好飯

**FULL GEN** 牌火 正式市者  
長身苗米  
U.S. TEXAS PATRONS  
EXTRA FANCY LONG GRAIN  
100 LBS. NET WT.  
C.R.M.

冬季行情不日印備發寄。如親友  
將來未收到者。歡迎函索即奉













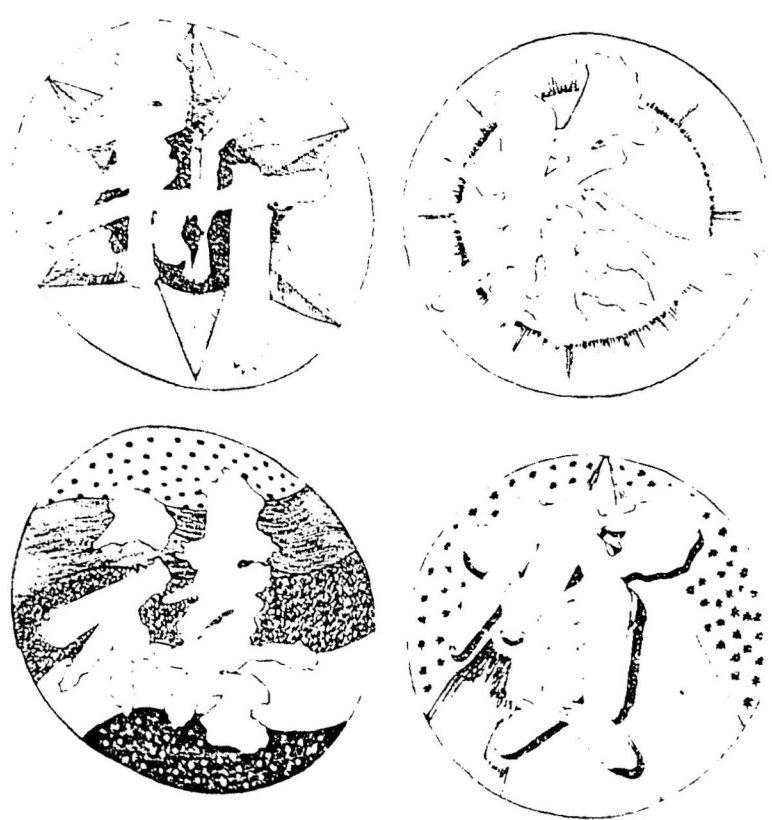












請君利用本行為事  
服務全部機械  
摩大商務銀行廣告

THE CANADIAN  
BANK OF COMMERCE  
CP 7

豐元有限公司  
YUEN FONG CO. LTD.  
電話: MU 3-6858 MU 3-6859  
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

MU. 3-6858  
MU. 3-6859

元豐公司

新電話號碼

由十二月三號起

雲坤國信有限公司  
Kuo Seun Importers Co. Ltd.  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C. Phone MU. 1-6023  
寄貨部及藥材部 電話 MU-3-3422

特電  
又到台灣金像牌  
五磅罐庄鮮嫩竹筍  
又全上五磅竹筍  
新造牌超等絲苗米  
大運到應市

注意:廿八號與四號。真正係好戲。想知到戲名。務請看街招。或問華區各代理處:富利,來去,瑪麗,寶貴,華新,新生活,增聲,廣萬生,新重慶,瑞英昌,中華烟草公司。

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

樂觀社

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

冬節停版兩天

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

民星閱報總社

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

廉低錢價宜適樣樣品佳禮送節佳誕聖告奉行器電私傢氏簡

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣

卡城新衣舖出賣